



GILBERT ELEMENTARY SCHOOL
 Garden Grove Unified School District
 9551 Orangewood
 Garden Grove, CA 92841
 Office: (714) 663-6318 Fax: (714) 663-6067



George Martinez, Principal

Gabriela Mafi, Ed.D., Superintendent

Estimados padres y custodios,

El personal y yo queremos darles la bienvenida a todos de regreso a la Primaria Gilbert para el año escolar 2023-2024. Por favor tomen nota que la escuela empezará el **lunes 14 de agosto de 2023 a las 8:05 a.m.**

!!!CADA AÑO ESCOLAR, SE REQUIERE CONFIRMACIÓN DE DATOS EN LÍNEA!!!
IR AL PORTAL DE PADRES (WWW.MYKIDS@GGUSD.US)

Información de contacto del estudiante y de emergencia: Es responsabilidad de los padres/tutores asegurarse de que tenemos información actualizada/exacta - **ESPECIALMENTE NÚMEROS DE TELÉFONO Y CONTACTOS DE EMERGENCIA** en el Portal de Padres (www.mykids@ggusd.us). Esta información es **CRÍTICA** en caso de que su hijo se lastime o enferme; el portal de padres es accesible las 24 horas del día para su actualización. Cada año, el portal debe ser actualizado llamado "confirmación de datos". **Si un estudiante está enfermo, sólo se le entregará a un adulto mayor de 18 años con una identificación con foto y que este en la lista de contactos de emergencia.** Si se muda, debe traer a la oficina una prueba de su nueva residencia para actualizar su dirección lo antes posible.

Horario Escolar:

Grados Kinder/TK - 6°
8:05 a.m. - 2:25 p.m. (Lunes, Martes, Jueves, y Viernes)
8:05 a.m. - 1:35 p.m. (Todos los miércoles- día corto)
12:55 p.m. Despedida

Los estudiantes que desayunan en la escuela pueden llegar al recinto escolar a las 7:35 a.m., pero no más tarde de las 7:50 a.m. Todos los demás estudiantes pueden llegar al campus a las 7:45 a.m. **Por favor, NO deje a los estudiantes antes de las 7:35 a.m. ya que no hay supervisión disponible.** Boys and Girls Club está disponible después de la escuela por orden de llegada para las familias que inscriban a sus hijos. Las solicitudes para este programa están disponibles en la oficina o puede contactarlos directamente al (714) 376-7349.

PARENT SQUARE - Parent Square es la principal herramienta de comunicación dentro del GGUSD. Es una aplicación que debe ser descargada en los dispositivos móviles y en las computadoras en casa. La Escuela Gilbert y GGUSD comparten muchas fechas importantes y anuncios a través de esta herramienta. También se utiliza para la comunicación en caso de una emergencia. Las instrucciones están disponibles en la oficina de la escuela si se necesitan.

AUSENCIAS DE ESTUDIANTES: Si su hijo está ausente de la escuela, por favor notifique a la oficina el día de la ausencia a través de la plaza de los padres, llamada telefónica o correo electrónico. Si la ausencia de un estudiante excede 3 días, una nota del doctor puede ser requerida por la oficina.

SEGURIDAD ESTUDIANTIL Y DEL RECINTO: Seguridad del campus y de los estudiantes: Una de nuestras más altas prioridades en Gilbert es la seguridad de nuestros estudiantes. Gilbert mantendrá el campus cerrado durante el horario escolar. Todos los visitantes **DEBEN** registrarse en la oficina y obtener un distintivo de visitante.

MEDICAMENTOS/DISPOSITIVOS MEDICOS DE AYUDA: Los estudiantes NO pueden tener NINGÚN medicamento en sus mochilas - esto incluye pastillas para la tos y cualquier otro medicamento sin receta. Los miembros del personal no están autorizados a dispensar medicamentos de ningún tipo sin el permiso por escrito de los padres y el médico. Todos los medicamentos deben ser registrados en la oficina de salud, que incluye un formulario de medicación firmado por su médico y se mantiene en archivo en la oficina. Además, si su hijo sufre una lesión que requiera un dispositivo como un cabestrillo, muleta, férula u otro, se debe obtener un formulario en la oficina de salud y ser completado por el médico para poder volver a la escuela e informar a la escuela sobre cualquier restricción. Los formularios están disponibles en la oficina de la escuela.

Solicitud de seguro para estudiantes (opcional): Si está interesado en el seguro para estudiantes, deberá rellenar los formularios de inscripción, que están disponibles en la oficina de la escuela si los solicita.

NO SE PERMITEN FIESTAS DE CUMPLEAÑOS INDIVIDUALES: NO está permitido hacer fiestas y/o traer golosinas como magdalenas a la escuela para celebrar los cumpleaños. Bolsas de regalo que no contengan comida son aceptables, pero por favor consulte con el maestro. La política de GGUSD con respecto a las fiestas en las escuelas primarias se limita a tres eventos por año planeados por el maestro. Los artículos donados para las fiestas de la clase deben ser comprados en la tienda y en su envoltorio original.

El Autobus Escolar: El horario del autobus esta disponible en la oficina. Por favor, tenga en cuenta que todos los estudiantes de Kindergarten y de Educación Especial deben tener a alguien esperando en el lugar de entrega/parada del autobús cuando éste llegue. De otra manera, el autobús regresará al estudiante a Gilbert y **el estudiante será entregado solamente a un adulto de 18 años + con una identificación con foto, que esté en la lista de contactos de emergencia.**

JUGUETES/ARTICULOS DE CASA NO SON PERMITIDOS: Para asegurar la seguridad de nuestro recinto, los alumnos no están permitidos de traer tarjetas de juego, artículos de vidrio, o juguetes a nuestra escuela.

RELACIONISTA COMUNITARIA: La relacionista en español está disponible por la mañana, de 7:30 a 11:00 a.m. y la relacionista vietnamita está disponible de 12:30 a 4:00 p.m. Ambos están disponibles para ayudarle a interpretar y traducir.

DEJAR/RECOGER: La seguridad de los estudiantes es una prioridad en Gilbert. Los estudiantes NO están permitidos en el estacionamiento a menos que estén acompañados por un adulto. Está disponible un sistema de Valet pick up que permite a **un conductor adulto permanecer en el auto para recoger a un estudiante en las puertas del salón multiusos (MPR) a la salida. Se requiere un número asignado** - emitido por la oficina principal. Su número de valet seguirá siendo el mismo año tras año. Un número reimpresso será enviado a casa la primera semana de escuela, o usted puede recogerlo en la oficina. Cuando recoja a los alumnos, **NO se baje de su carro ni se estacione en los carriles designados para los autobuses o en el área de valet;** los alumnos serán acompañados a su carro por un adulto durante la salida. Todos los estudiantes en los grados 2 - 6 que están siendo recogidos "mano a mano" se alinearán por la valla junto a la MPR. Los estudiantes de TK-1er grado son despedidos en la puerta de la oficina en la parte delantera de la escuela. **Por favor no le pida a su hijo que se reúna con usted en cualquier lugar que no sea un área designada para recogerlo en la escuela.** Por favor NO bloquee el MPR, las puertas y pasarelas de cemento donde los estudiantes están saliendo y alineando. El MPR está reservado para recoger valet solamente; los estudiantes no serán despedidos de la MPR sin un número de valet. Por favor estacione en los lugares designados o en la calle pública. **NO BLOQUEE LOS CAMINOS DE ENTRADA - POR FAVOR SEA CORTÉS CON NUESTROS VECINOS.** Si usted prefiere que su hijo camine a casa, por favor discuta cuidadosamente la ruta que le gustaría que su hijo tome hacia y desde la escuela y recordarles que deben utilizar los cruces peatonales designados.

ENTREGA DE ARTÍCULOS/COMIDA: Para minimizar las interrupciones en las clases, la oficina solo aceptara artículos dejados antes de las 10:00 am -incluyendo almuerzos. Cada artículo debe estar claramente etiquetado con el nombre del estudiante y el salón # / nombre del maestro. Los artículos que se dejen después de las 10:00 am NO serán aceptados, incluyendo almuerzos, tareas, artículos olvidados, instrumentos, etc. Después de las 2 primeras semanas de clase, no se podrán dejar los instrumentos musicales de los alumnos. Recordar los instrumentos forma parte de la nota del alumno.

DESAYUNO/ALMUERZO GRATIS: El Distrito Escolar Unificado de Garden Grove provee desayuno y almuerzo gratis para todos los estudiantes dentro del Distrito Escolar de Garden Grove. Se les pide a todas las familias que llenen el formulario de Servicios Alimenticios en el Portal de Padres cuando completen la Confirmación de Datos para que podamos mantener este estatus.

PERDIDOS Y ENCONTRADOS: Para evitar que las pertenencias de su estudiante se pierdan, le pedimos que las **ETIQUETE CLARAMENTE:** mochilas, chaquetas/sudaderas, loncheras, botellas de agua, etc. con nombre y apellido, y número de aula. Cualquier artículo no recuperado de Objetos Perdidos será donado a una organización benéfica local.

AUTOBÚS ESCOLAR: El horario del autobús está disponible en la oficina. Por favor tenga en cuenta que todos los estudiantes de Kindergarten y Educación Especial deben tener a alguien esperando en la parada cuando llegue el autobús. De lo contrario, el autobús regresará al estudiante a Gilbert y el estudiante **será entregado solamente a un adulto mayor de 18 años con una identificación con foto, que aparezca en la lista de contactos de emergencia.**

CABALGADORES DE BICICLETAS - NO patines/patinetas/patinetas: La política del distrito establece que los estudiantes de 4º a 6º grado pueden ir a la escuela en bicicleta. Se requiere un permiso de la escuela y se puede obtener en la oficina cada año escolar. Se requiere un candado y casco.

VACACIONES/DÍAS LIBRES/ACTIVIDADES ESCOLARES

La información está disponible en el sitio web de nuestra escuela: <http://gilbert.ggusd.us> o en Parent Square.

Si tiene más preguntas, no dude en ponerse en contacto con nosotros. ¡Esperamos tener un año escolar estupendo!

Sinceramente,



George Martinez, Director